

Hoja de Seguridad de Datos

conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

No. del artículo: 84350
Fecha de edición: 24.02.2010

DIVINOL DHG ISO 46
Revisión: 16.01.2009

21953 ES
página: 1 / 5

1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

No. del artículo (productor / proveedor): 84350
Identificación de la sustancia/o del preparado: DIVINOL DHG ISO 46
HYDRAULIKÖL

Uso de la sustancia/o del preparado:
Lubricante

Fabricante / Suministrador:

Zeller+Gmelin GmbH & Co. KG
Schlossstr. 20
73054 Eisingen
ALEMANIA

Teléfono: +49 (0) 7161/802-0
Telefax: +49 (0) 7161/802-290

Servicio responsable de la información (Producto seguridad):

Teléfono: +49 (0) 7161/802-297
Telefax: +49 (0) 7161/802-599
E-mail: u.allmendinger@zeller-gmelin.de

Número de llamada de socorro:

Teléfono: +49 (0) 7161/802-400

2. Identificación de los peligros

Denominación de los peligros:

Indicaciones relativas a los peligros para el hombre y para el medio ambiente:
n.a.

3. Composición/información sobre los componentes

Especificación química (preparación)

Descripción: Preparación con aceites minerales.

Componentes peligrosos:

EU-número: CAS N°: Número de identificación - UE:	Denominación de la sustancia peligrosa: Frases R: REACH-no.:	Etiquetaje CEE observacion:	% en peso

n.a.

Advertencias complementarias

* Sustancia con un valor límite comunitario (UE) para la exposición en el lugar de trabajo.
Texto claro de los kits-R mirar bajo el párrafo 16.

4. Primeros auxilios

Informaciones generales:

Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico. En caso de pérdida de conocimiento no administrar nada por la boca, acostar al afectado en posición lateral estable y preguntar a un médico. Quitarse inmediatamente la ropa sucia y guardar fuera de peligro.

En caso de inhalación:

Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada.

Después del contacto con la piel:

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.

Después de contacto con los ojos:

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducho para los ojos o con agua. En caso de aparición de malestares o prolongación de los mismos, dirigirse al oculista.

en caso de ingestión:

En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente). Consultar inmediatamente al médico. Mantener a la víctima en posición de reposo. No provocar el vómito.

Hoja de Seguridad de Datos

conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

No. del artículo: 84350
Fecha de edición: 24.02.2010

DIVINOL DHG ISO 46
Revisión: 16.01.2009

21953 ES
página: 2 / 5

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados:

espuma resistente al alcohol, Polvo extintor, Dióxido de carbono.

Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad:

Chorro completo de agua.

Peligros particulares debidos a su misma sustancia, a sus productos de combustión o por los gases liberados:

En caso de incendio se forma denso humo negro. Productos peligrosos de descomposición: monóxido de carbono, Dióxido de carbono. La respiración de productos de descomposición peligrosos puede causar daños de salud graves.

Equipo especial de protección en caso de incendio:

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Indicaciones complementarias:

Refrescar con agua los recipientes cerrados que se encuentran en las cercanías del foco de incendio. No dejar llegar el agua de extinción a canalización o al medio acuáticos.

6. Medidas que deban tomarse en caso vertido accidental

Medidas personales de precaución

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

Precauciones de protección del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

procesos de limpieza

Material desbordado limitar y evacuar con material absorbente incombustible (p.e. arena, tierra, vermiculita, tierra infusoria) según las ordenanzas locales, juntar en recipientes previstos (ver capítulo 13). Efectuar una limpieza posterior con detergentes. No emplear disolventes.

7. Manipulación y almacenamiento

Manipulación

Informaciones para manipulación segura:

Seguir las disposiciones legales de protección y seguridad. Equipo de protección personal: véase capítulo 8. No comer, beber ni fumar mientras se manipula este producto. Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia. Procurar buena ventilación de los locales. Evitar la formación de aerosoles.

Protección contra incendios y explosiones:

No son necesarias medidas especiales.

Almacenamiento

Condiciones para almacenes y recipientes:

Protegerse contra: Helada. Proteger del calor y de las radiaciones solares directas. Consérvase el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

8. Limitación y vigilancia de la exposición / Equipo de protección personal

Medidas técnicas para evitar exposiciones

véase capítulo 7. No hay que tomar más medidas.

Componentes con los valores límites del puesto de trabajo que hay que vigilar o valor límite biológico:

EU-número: CAS N°:	Descripción:	tipo:	Valor límite STEL (EC) TWA (EC)	unidad
-----------------------	--------------	-------	------------------------------------	--------

-

Advertencias complementarias

Los valores indicados han sido tomados de la producción válida TRGS 900 o de la tabla de valor tipo del lugar de trabajo VCI.

TWA (EC): Valor límite de puesto de trabajo

STEL (EC): Valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo

Equipo de protección personal

Protección respiratoria:

En caso de producción de salpicados o niebla fina se tiene que utilizar para este caso un aparato respiratorio permitido.

Protección de las manos:

Para uso prolongado o repetido se debe usar el material de guantes: NBR (Goma de nitrilo). Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material. Productos de guantes recomendables: EN 374. Cremas protectoras

Hoja de Seguridad de Datos

conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

No. del artículo: 84350
Fecha de edición: 24.02.2010

DIVINOL DHG ISO 46
Revisión: 16.01.2009

21953 ES
página:3 / 5

pueden ayudar a proteger partes expuestas de la piel. Tras contacto no utilizar la crema.

Protección ocular:

Usar gafas protectoras cerradas si existe peligro de salpicar.

Protección corporal:

Ropa protectora.

medidas de protección:

Después del contacto con la piel lavarse bien con agua y jabón o utilizar un purgante adecuado. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

9. Propiedades físicas y químicas

Características físicas:

Forma/Estado: fluído
Color: marrón-amarillo
Olor: típico

Datos básicos relevantes de seguridad	unidad	Método	observacion:
Punto de inflamabilidad (°C):	> 210 °C	DIN EN ISO 2592	
umbral mínimo de explosión:	0,6 Vol-%		
umbral máximo de explosión:	6,5 Vol-%		
Presión de vapor (a temperatura en °C): 20	< 0,1 mbar		
Densidad (a temperatura en °C): 15	0,87 g/cm ³	DIN 51757	
Solubilidad en agua: (g/l)	no soluble		
pH (a temperatura en °C): 20	n.a.		
Viscosidad (a temperatura en °C): 40	46 mm ² /s	DIN 51562	
temperatura de ebullición/zona de ebullición:	n.b.		
Pourpoint:	<-30		
VOC % en peso:	0,0		

10. Estabilidad y reactividad

Condiciones a evitar (reacciones peligrosas):

Estable bajo aplicación de las normas y almacenaje recomendados. Otras informaciones sobre almacenaje correcto: véase capítulo 7

Substancias a evitar:

Para evitar reacciones exotérmicas, tener lejos de ácidos fuertes, bases fuertes y agentes oxidantes fuertes

Productos peligrosos de descomposición:

A temperaturas elevadas, pueden formarse productos de descomposición peligrosos, tal como: dióxido de carbono, monóxido de carbono, humo, óxidos nítricos.

11. Informaciones toxicológicas

No hay datos toxicológicos.

Experiencias sacadas de la práctica

Observaciones diversas:

Guardando las normas generales de trabajo e higiene industrial, no hay riesgo de tratar este producto para los trabajadores. Un contacto prolongado/frecuente con la piel, puede privar a la piel de su sebo y provocar dermatitis.

Valoración sentificada de las características de CMR:

Los componentes de esta preparación no cumplen con los criterios de las categorías CMR 1 o 2.

No existen indicaciones sobre la propia preparación. La preparación fue apreciada según el método convencional de las directrices de preparación 1999/45/UE y clasificada según los peligros tóxicos. Detalles ver en el capítulo 2 y 15.

12. Infomaciones medioambientales

Apreciación total:

No existen indicaciones sobre la propia preparación.
No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

Determinación del resultado de las características PBT

Los componentes de esta preparación no cumplen con los criterios para la clasificación como PBT o vPvB.

La preparación fue evaluada según el método convencional de las líneas directrices (1999/45UE) y no clasificada como peligrosa para el medio ambiente.

Hoja de Seguridad de Datos

conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

No. del artículo: 84350
Fecha de edición: 24.02.2010

DIVINOL DHG ISO 46
Revisión: 16.01.2009

21953 ES
página:4 / 5

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Eliminación apropiada / Producto:

Recomendación:

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

Lista de proporciones para clave de residuos/calificación de residuos según EAKV:

130205 Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión
mecánica y lubricantes

Embalaje:

Recomendación:

Los recipientes limpiados deben ser reciclados Los envases no vaciados reglamentariamente son residuos especiales.

14. Informaciones relativas al transporte

Transporte en acuerdo con ADR/RID, IMDG y ICAO/IATA.

Transporte por vía terrestre (ADR/RID)

Clase: n.a.
Papel de peligro: n.a.
UN No.: n.a.
Clase de peligro: n.a.
Nomenclatura oficial para el transporte:
Grupo de embalaje: n.a.
Clave de limitación de túnel:

Transporte marítimo (IMDG)

Clase: n.a.
Papel de peligro: n.a.
IMDG-CODE-Class: n.a.
UN No.: n.a.
Nomenclatura oficial para el transporte:
Grupo de embalaje: n.a.
Marine pollutant: n.a.

Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

Clase: n.a.
UN No.: n.a.
Grupo de embalaje: n.a.

15. Disposiciones legales

UE-Reglamentos

valoración de seguridad de sustancias

Valoración de seguridad de sustancias para sustancias en esta preparación no fueron hechas.

Etiquetaje CEE

Símbolo(s) y caracterización(es) de peligro para materiales y preparaciones peligrosas:

Contiene:

n.a.

Frases R:

n.a.

Frases S:

n.a.

Etiquetado especial de preparaciones específicas:

n.a.

Reglamentos nacionales

16. Informaciones complementarias

Texto del kit-R en el 3. párrafo

Informaciones adicionales:

Las informaciones de esta hoja de datos de seguridad son a base de nuestro conocimiento actual así como reglamentos

Hoja de Seguridad de Datos

conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

No. del artículo: 84350
Fecha de edición: 24.02.2010

DIVINOL DHG ISO 46
Revisión: 16.01.2009

21953 ES
página:5 / 5

nacionales y de la UE. El producto sólo se puede añadir a las aplicaciones mencionadas en el capítulo 1 sin autorización por escrito. Es siempre la labor del expedidor, de tomar todas las medidas necesarias, para cumplir requisitos de las reglas y leyes locales. Las informaciones en esta hoja de seguridad describe los requisitos de seguridad de nuestro producto y no es una seguridad de las propiedades del producto.

n.a. : no aplicable

n.b. : no determinado